

T.C.
GÜMÜŞHANE
ADLÎ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞINDAN

İ L Â N

05 Mart 2013 tarih ve 28578 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren "**Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmelik**" gereğince Komisyonumuzca Gümüşhane ili ve yargı çevremiz sınırları (merkez ve ilçe) içerisinde oturan veya mesleki faaliyeti icra eden başka bir komisyon listesinde kayıtlı olmayanlardan yargı çevremiz dahilinde tercümanlık görevi yapmak üzere 2026 Yılı Tercüman Listesi oluşturulacaktır.

İHTİYAÇ DUYULAN DİL VEYA İŞARET DİLLERİ :

İşaret Dili, İngilizce, Almanca, Fransızca, Arapça, Rusça, Farsça, Kürtçe, Afganca, Osmanlıca alanlarında;

BAŞVURU ŞARTLARI :

- a) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olması veya 29/5/2009 tarihli ve 5901 sayılı Türk Vatandaşlığı Kanununun 28 inci maddesine göre düzenlenmiş olan Mavi Kart sahibi olması,
- b) Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olması,
- c) En az ilkokul mezunu olması,
- d) Başvuru tarihinde 18 yaşını tamamlamış olması,
- e) Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile Devlete karşı işlenen suçlar ile adliye karşı işlenen suçlar, 12/4/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikap, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflas veya kaçakçılık, resmi ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmaması veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olması,
- f) Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olması,
- g) Komisyonumuzun bağlı bulunduğu il çevresinde oturması veya bir mesleki faaliyeti icra etmesi,
- h) Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmaması,

BAŞVURU USULÜ :

Başvuru Yeri: İlan ekinde bulunan veya www.gumushane.adalet.gov.tr internet adresinde yayınlanan başvuru formunun eksiksiz doldurulmak suretiyle başvuruların **Gümüşhane Adliyesi** Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına şahsen yapılabileceği gibi, Komisyonumuza gönderilmek üzere İlçe Cumhuriyet Başsavcılıklarına başvurulabilirler. (Mahalli Cumhuriyet Başsavcılıklarına verilen belgeler UYAP üzerinden Komisyonumuza gönderilecek olup, belgelerin asılları veya Başsavcılıklarca tasdik edilen örnekleri başvurunun yapıldığı gün itibarıyla fiziken Komisyonumuza gönderilmesi gerekmektedir.)

Başvuru Tarihi: Tercümanlık yapmak amacıyla listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları Yönetmeliğin 7. maddesi gereğince **15 Ekim 2025 Çarşamba günü** başlayıp **31 Ekim 2025 Cuma günü** mesai bitiminde sona erecektir. Son başvuru tarihine kadar UYAP üzerinden Komisyonumuza ulaşmayan veya ulaşım araçlarına teslim edilmeyen başvurular ile bu tarihten sonra yapılan başvurular dilekçeler değerlendirmeye alınmaz. Başvuru dilekçesinde ayrıca **Türkiye Cumhuriyeti kimlik numarası, vergi kimlik numarasının farklı olması durumunda vergi kimlik numarasının ve Banka hesap bilgilerinin** belirtilmesi gerekir.



BAŞVURU DİLEKÇESİNE EKLENECEK BELGELER :

1- Başvuru dilekçesine;

a) T.C. kimlik numarası beyanı (Nüfus cüzdanı örneği),

b) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği,

c) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,

ç) İki adet vesikalık fotoğraf, (Bir tanesi başvuru formuna yapıştırılacak, bir tanesi forma eklenecek)

d) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği,

e) Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olduğuna dair belge eklenir.

2- Bir önceki yıla ait listede (2025 yılı tercüman listesinde) kayıtlı olanlardan birinci fıkranın

(a), (c) ve (d) bentlerinde sayılan bilgi ve belgeler istenmez.

BAŞVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ :

Komisyonumuza yapılan başvurular, (Yönetmeliğin 9. madde (b) bendi gereğince) 30 Kasım 2025 tarihine kadar değerlendirme yapılarak, talepleri uygun görülenlere herhangi bir bildirim yapılmayacak olup, talebi uygun görülenlerin adları ve bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan listede yemin için hazır bulunması gereken tarihlerde gösterilmek suretiyle en az yedi gün süre ile Adliye divanhanesinde ve www.gumushane.adalet.gov.tr internet adresinde ilan edilecektir.

30 Kasım 2025 tarihine kadar işbu ilanda belirtilen başvuru dilekçesine eklenecek belgelerin eksik olması ya da başvuru sahibinin Ceza Muhakemesi Kanunu'na göre İl Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonlarının Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmeliğin 6. maddesindeki listeye kabul şartlarına haiz olmaması halinde talebinin reddine karar verilerek, redde ilişkin karar ilgisine tebliğ olacaktır.

YEMİN :

2026 yılı için yapılacak olan listeye kabul edilenlere, **01 Aralık 2025 Pazartesi günü 09:00-10:00 saatleri** arasında tercümanlık başvuru sıra numarasına göre Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmeliğin ilgili maddesi uyarınca Gümüşhane Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığı Makamında yemin ettirilecektir. Yemin günü gelmeyen ve yemin etmeyen bilirkişiler kesin listeye alınmayacaktır.

LİSTELERİN İLANI :

Yemin eden tercümanlardan oluşan liste, 31 Aralık 2025 tarihine kadar Adliye Divanhanesine asılarak ve www.gumushane.adalet.gov.tr ilan edilecek ve birer örneği de Adalet Bakanlığı Ceza İşleri Genel Müdürlüğüne, Adalet Bakanlığı Bilgi İşlem Genel Müdürlüğüne, Trabzon Bölge Adliye Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına, çevre illerin komisyon başkanlıklarına, merkez ve ilçe Cumhuriyet Başsavcılıkları ve Mahkemelere dağıtımli olarak gönderilecektir.

İlan olunur. 13.10.2025

BAŞKAN V. - 234573

 e-imzalıdır

ÜYE - 199041

 e-imzalıdır

ÜYE - 234462

 e-imzalıdır

Bu belge 5070 sayılı Kanun gereğince güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

